12 — 26

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province British Columbia District No. 12 S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. 26 {in / dans} Vancouver City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 6201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.}

Page 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age when believably ascertained.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité s'est produite.)			
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (If township or parish, city, town or village, Enter on consecutive lines for all census subdivisions, in succession, the name of city, town or village, and street and house number, if in city, town or village, or else the name of township or parish, and the name of village, if in village.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if naturalized on which.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Employer.	Working on own account (Yes or No)	Ratio where person is employed (i.e. "in proportion of 1 in twelve months," etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Wages received in 1910 from chief occupation.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other sources than occupation or trade.	Date of marriage (if married, widowed or divorced) in 1910.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in coming year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons in attendance at Universities, Colleges or Schools.	Blind.	Deaf and dumb.	Crazy or insane.	Idiotic or silly.
Dwelling.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'établissement.	Lieu du domicile. (Canton ou township, cité, ville ou village. Entrer en colonnes successives et par ordre, le nom de la subdivision de recensement, le nom de la cité, ville ou village, et le numéro de la maison, si en cité, ville ou village, ou bien le nom du canton ou township, et le nom du village, si en village.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour immigration, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier principal ou emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employés.	Patron.	Travaillant à son compte (Oui ou Non)	Mentionner ici la proportion de l'année pendant laquelle le travail a été fourni, par exemple "6 mois," "la moitié de l'année," etc.	Nombre de semaines à travailler en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à travailler en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Salaire reçu en 1910 pour l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Gain total en 1910 provenant de toutes autres sources que l'emploi principal ou le métier.	Date du mariage (si marié, veuf ou divorcé) en 1910.	Sur la vie.	Par accidents ou maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les universités, collèges ou écoles.	Aveugle.	Sourd et muet.	Aliéné ou homicide.	Idiot ou imbécile.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
21	22	Osborn John	385 Hastings E	M	Head	S	Nov.	1867	44	England	1907		English	Canadian	Methodist	Steamfitter		7-6-52																									
22	23	Capon Beatrice	385 Hastings E	F	Head	S		1871	39	England	1906		English	Canadian	Anglican	Stenographer		ng																									
		Empress Grand	" "	"	Lodger	S			28	England			English	Canadian	Anglican	Nurse		ng																							
		Empress Grand	" "	"	Lodger	S			25	England			English	Canadian	Anglican	Nurse		ng																							
		Day William	" "	M	Lodger	S	Oct.	1886	24	U.S.A.	1909		English	American	Anglican	Painter		7-6-26																							
		Smith Elmer	" "	M	Lodger		Feb.	1886	25	U.S.A.			Irish	Canadian	Anglican	Salesman		10-6-52																							
		Gibbs Harry	" "	M	Lodger		Feb.	1888	23	England	1907		English	Canadian	Anglican	Salesman		ng																							
		Peel Douglas	" "	M	Lodger	S	April	1881	31	Ireland			Irish	Canadian	Anglican	Contractor		2																							
		Peel Carlisle Stanley	" "	M	Lodger	S	May	1886	25	England	1903		English	Canadian	Anglican	Contractor		10-6-41																							
		Kennedy Robert	" "	M	Lodger	S	Mch.	1880	31	England	1903		English	Canadian	Methodist	Tinsmith		1-6-30																							
		Appleby Walter	" "	M	Lodger	S			25	England	1903		English	Canadian	Methodist	Painter		Painter																							
		Appleby Albert	" "	M	Lodger	S	Sept.	1884	27	England	1904		English	Canadian	Methodist	Painter		Painter																							
		Williams Alfred	" "	M	Lodger	S	May	1885	26	England	1903		English	Canadian	Methodist	Clerk		10-6-26																							
		Ross David	417 Pender E	M	Head	M	Oct.	1867	43	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Contractor		7-6-52																							
23	24	" Jane	" "	F	Wife	M	June	1870	39	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	L.H. Keeper		ng																							
		" Thomas	" "	M	Son	S	Jan.	1898	13	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Messenger		1-6-9																							
		" James	" "	M	Son	S	Nov.	1894	16	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Machinist		2-6-17																							
		" Jessie	" "	F	Daughter	S	June	1896	14	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Milliners		9-8-03																							
		" Lizzie	" "	F	Daughter	S	Oct.	1898	12	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian			ng																							
		" Agnes	" "	F	Daughter	S	June	1900	10	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian			ng																							
24	25	Williams Charlotte	442 Pender E	F	Head	M	Jan.	1857	55	Ireland	1907		Irish	Canadian	R.C.	Home		ng																							
		" Elizabeth	" "	F	Daughter	S	Feb.	1889	22	U.S.A.			Irish	Canadian	R.C.	Stenographer		ng																							
		" Edgar	" "	M	Son	S	Jan.	1893	20	B.C.	1893		Irish	Canadian	R.C.	Clerk		11-9-60																							
		" Thomas	" "	M	Lodger	S	Aug.	1867	43	Ireland	1907		Irish	Canadian	R.C.	Labourer		7-4-48																							
		Lennon John	" "	M	Lodger	S	Aug.	1883	27	Holland	1911		Dutch	Dutch	R.C.	Tailor		0-6-24																							
		Nelson Isaac	" "	M	Lodger	S	Sept.	1886	24	Sweden	1911		Swedish	Swedish	Lutheran	Carpenter		1-6-03																							
																Carpenter		1-6-03																							
		Georg Katherine	" "	F	Lodger		Jan.	1878	33	B.C.			Irish	Canadian	R.C.	Waitress		3-2-58																							
		Heatherbell Rose	442 Pender E	F	Head	M	June	1876	34	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Cashier		5-6-10																							
25	26	" Lottie	" "	F	Niece		March	1903	8	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian	L.H. Keeper		ng																							
		" Frederick	" "	F	Son		Dec.	1905	5	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian			ng																							
		" Iris	" "	F	Daughter		Mch.	1908	3	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Home		ng																							
		Fraser Douglas	" "	M	Lodger	S	Jan.	1884	27	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Painter		10-6-32																							
		Lovell Wm.	" "	M	Lodger	M	Mch.	1878	33	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		3-9-65																							
		Jackson Thomas	" "	M	Lodger	S	Feb.	1880	32	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer		5-5-10																							
		Buchanan Wm. Louis	" "	M	Lodger	S	Oct.	1878	32	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Clerk		10-6-20																							
		Robertson Duncan	" "	M	Lodger	S	Mch.	1879	31	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		3-9-65																							
		Lowe Robert	" "	M	Lodger	M	May	1876	33	Scotland	1910		English	Canadian	Presbyterian	Labourer		3-9-65																							
		McDonald Wm.	" "	M	Lodger	S	May	1878	32	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter		1-6-03																							
		McDonald Donald	" "	M	Lodger	S	July	1873	37	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carp. Bss		1-6-03																							
26	27	Wallace James	442 Pender E	M	Head	M	Jan.	1865	46	U.S.A.			English	Canadian	Anglican	Watchmaker		0-6-32																							
		" Maria	" "	F	Wife	M	Sept.	1876	35	U.S.A.	1888		Scotch	Canadian	Presbyterian	Home		ng																							
		" William	" "	M	Son	S	June	1897	13	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian			ng																							
		" Isabella	" "	F	Son	S	Nov.	1903	7	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian			ng																							
		" Harriet	" "	F	Son		Jan.	1909	2	B.C.			Scotch	Canadian	Presbyterian			ng																							
		Jefferson Ingrad	442 Pender E	M	Servant	S	Sept.	1888	22	Sweden	1911		Swedish	Swedish	Lutheran	Labourer		2-9-09																							
27	28	Lachance Joseph	442 Pender E	M	Head	M	April	1858	53	U.S.A.			French	Canadian	R.C.	Electrician		9-6-92																							

248 49 3

6000 1000 17